

ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Утверждено:
на заседании кафедры иностранных языков
гуманитарных факультетов

протокол № 11 от 27 июня 2022 г.

Зав. кафедрой



/ Мухтаруллина А.Р.

Согласовано:

Председатель УМК филологического
факультета



/ Григорьева Т. В.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

дисциплина МЕТОДИКА СОСТАВЛЕНИЯ УЧЕБНЫХ СЛОВАРЕЙ: ТРАДИЦИОННЫЙ И
КОГНИТИВНЫЙ ПОДХОДЫ

Дисциплина по выбору

программа магистратуры

Направление подготовки (специальность)


45.04.01 Филология

Направленности (профили) подготовки:

“Английская филология в свете сравнительно-сопоставительных исследований”

Квалификация

магистр

Разработчики (составители): к.ф.н., доц. Хакимова Г.Ф.		/ Хакимова Г.Ф.
---	---	-----------------

Для приема: 2022г.

Уфа – 2022

Составитель: к.ф.н., доц. Хакимова Г.Ф.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры иностранных языков гуманитарных факультетов протокол от «27» июня 2022 г. № 11.

Заведующий кафедрой



/ Мухтаруллина А.Р.

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)
4. Фонд оценочных средств по дисциплине
4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Категория (группа) компетенций (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
<i>Системное и критическое мышление</i>	<i>УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий</i>	<i>УК 1.1. Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними.</i>
		<i>УК-1. 2. Осуществляет поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации. Определяет в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей детальной разработке. Предлагает способы их решения.</i>
		<i>УК- 1.3. Разрабатывает стратегию достижения поставленной цели как последовательность шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности</i>

Профессиональные компетенции выпускников, определяемые самостоятельно и индикаторы их достижения

Задача ПД	Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции
Тип задач профессиональной деятельности: научно-исследовательский		
<p>Самостоятельные научные исследования в области филологии с применением полученных теоретических знаний и практических навыков.</p> <p>Анализ, оценка и интерпретация на основе существующих филологических концепций и методик результатов собственной научной деятельности с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.</p> <p>Сбор научной информации, подготовка и редактирование обзоров, аннотаций и библиографических сведений по тематике проводимых исследований.</p> <p>Участие в работе научных коллективов по тематике проводимого филологического исследования</p>	<p>ПК-2 Владеет навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности</p>	<p>1.1.ПК-2. Корректно оформляет результаты научного исследования.</p> <p>2.1.ПК-2. Умеет представить результаты научного исследования в виде научной публикации, устного выступления, аннотации, тезисов, автореферата.</p> <p>3.1.ПК-2. Обладает уверенными навыками оценивания научного труда в процессе его обсуждения или дискуссии.</p> <p>4.1.ПК-2. Анализирует историю изучения поставленной научной проблемы.</p>

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Методика составления учебных словарей: традиционный и когнитивный подходы» относится к дисциплинам по выбору образовательной программы.

Дисциплина изучается на первом году обучения в магистратуре в 1 семестре.

Цели изучения дисциплины: формирование у студентов магистратуры навыков составления учебных словарей и умения работать со всеми видами словарей и применять в своей исследовательской работе .

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соответствующих с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
<i>УК 1.1. Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними.</i>	<i>УК-1.1. 1.Знает методику постановки цели и определения способов ее достижения</i>	<i>Знает методику постановки цели и определения способов ее достижения</i>	<i>Не знает методику постановки цели и определения способов ее достижения</i>
	<i>УК-1.1. У1.Умеет определить суть проблемной ситуации и этапы ее разрешения с учетом вариативных контекстов</i>	<i>Умеет определить суть проблемной ситуации и этапы ее разрешения с учетом вариативных контекстов</i>	<i>Не умеет определить суть проблемной ситуации и этапы ее разрешения с учетом вариативных контекстов</i>
	<i>УК-1.1. Умеет осуществлять</i>	<i>Умеет осуществлять сбор, систематизацию и критический анализ инфор-</i>	<i>Не умеет осуществлять сбор, систематизацию и критический анализ информа-</i>

	<i>сбор, систематизацию и критический анализ информации, необходимой для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации</i>	<i>маши, необходимой для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации</i>	<i>ции, необходимой для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации</i>
<i>УК-1. 2. Осуществляет поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации. Определяет в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей детальной разработке. Предлагает способы их решения.</i>	<p><i>УК-1.2. Умеет проводить оценку адекватности и достоверности информации о проблемной ситуации, умеет работать с противоречивой информацией из разных источников</i></p> <p><i>УК-1.2. Умеет осуществлять поиск решений проблемной ситуации на основе действий, эксперимента и опыта</i></p> <p><i>УК-1.2. Умеет критически оценивать возможные варианты решения проблемной ситуации на основе анализа причинно-следственных связей</i></p>	<p><i>Умеет проводить оценку адекватности и достоверности информации о проблемной ситуации, умеет работать с противоречивой информацией из разных источников</i></p> <p><i>Умеет осуществлять поиск решений проблемной ситуации на основе действий, эксперимента и опыта</i></p> <p><i>Умеет критически оценивать возможные варианты решения проблемной ситуации на основе анализа причинно-следственных связей</i></p>	<p><i>Не умеет проводить оценку адекватности и достоверности информации о проблемной ситуации, умеет работать с противоречивой информацией из разных источников</i></p> <p><i>Не умеет осуществлять поиск решений проблемной ситуации на основе действий, эксперимента и опыта</i></p> <p><i>Не умеет критически оценивать возможные варианты решения проблемной ситуации на основе анализа причинно-следственных связей</i></p>

<p><i>УК- 1.3. Разрабатывает стратегию достижения поставленной цели как последовательность шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности</i></p>	<p><i>УК-1.3. Умеет осуществлять и аргументировать выбор стратегии по решению проблемной ситуации, оценивает преимущества и недостатки выбранной стратегии</i></p> <p><i>УК-1.3. Умеет осуществлять разработку плана действий по решению проблемной ситуации, определяет и оценивает практические последствия реализации действий по разрешению проблемной ситуации</i></p>	<p><i>Умеет осуществлять и аргументировать выбор стратегии по решению проблемной ситуации, оценивает преимущества и недостатки выбранной стратегии</i></p>	<p><i>Не умеет осуществлять и аргументировать выбор стратегии по решению проблемной ситуации, оценивает преимущества и недостатки выбранной стратегии</i></p>
---	---	--	---

ПК-2 Владеет навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности

<p>Код и наименование индикатора достижения компетенции</p>	<p>Результаты обучения по дисциплине</p>	<p>Критерии оценивания результатов обучения</p>	
		<p>«Зачтено»</p>	<p>«Не зачтено»</p>
<p><i>ПК-2.1. Корректно оформляет результаты научного исследования.</i></p>	<p><i>Знает порядок оформления презентаций, научных трудов по результатам выполненных научных исследований</i></p>	<p><i>Знает порядок оформления презентаций, научных трудов по результатам выполненных научных исследований</i></p>	<p><i>Не знает порядок оформления презентаций, научных трудов по результатам выполненных научных исследований</i></p>

<p><i>ПК-2.2. Умеет представить результаты научного исследования в виде научной публикации, устного выступления, аннотации, тезисов, автореферата.</i></p>	<p>Умеет осуществлять анализ, оценку и реферирование самостоятельных научных исследований, оформлять и продвигать результаты научных исследований в соответствии с требованиями и порядком, установленными отечественной и международной нормативно-правовой базой.</p>	<p>Умеет осуществлять анализ, оценку и реферирование самостоятельных научных исследований, оформлять и продвигать результаты научных исследований в соответствии с требованиями и порядком, установленными отечественной и международной нормативно-правовой базой.</p>	<p>Не умеет осуществлять анализ, оценку и реферирование самостоятельных научных исследований, оформлять и продвигать результаты научных исследований в соответствии с требованиями и порядком, установленными отечественной и международной нормативно-правовой базой.</p>
<p><i>ПК-2.3. Обладает уверенными навыками оценивания научного труда в процессе его обсуждения или дискуссии.</i></p>	<p>Владеет навыками анализа, оценки и реферирования самостоятельных научных исследований; навыками проводить дискуссии и обсуждать научные труды</p>	<p>Владеет навыками анализа, оценки и реферирования самостоятельных научных исследований; навыками проводить дискуссии и обсуждать научные труды</p>	<p>Не владеет навыками анализа, оценки и реферирования самостоятельных научных исследований; навыками проводить дискуссии и обсуждать научные труды</p>
<p><i>ПК-2.4. Анализирует историю изучения поставленной научной проблемы.</i></p>	<p>Владеет навыками применения методов и методик анализа истории поставленной научной проблемы</p>	<p>Владеет навыками применения методов и методик анализа истории поставленной научной проблемы</p>	<p>Не владеет навыками применения методов и методик анализа истории поставленной научной проблемы</p>

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
<p><i>УК 1.1. Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними.</i></p>	<p><i>УК-1.1. 1. Знает методiku постановки цели и определения способов ее достижения</i></p> <p><i>УК-1.1. У1. Умеет определить суть проблемной ситуации и этапы ее разрешения с учетом вариативных контекстов</i></p> <p><i>УК-1.1. Умеет осуществлять сбор, систематизацию и критический анализ информации, необходимой для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации</i></p>	<p><i>Тестирование, устный групповой опрос, практическое задание</i></p>
<p><i>УК-1. 2. Осуществляет поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации. Определяет в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей детальной разработке. Предлагает способы их решения.</i></p>	<p><i>Умеет проводить оценку адекватности и достоверности информации о проблемной ситуации, умеет работать с противоречивой информацией из разных источников</i></p> <p><i>Умеет осуществлять поиск решений проблемной ситуации на основе действий, эксперимента и опыта</i></p> <p><i>Умеет критически оценивать возможные варианты решения проблемной ситуации на основе анализа причинно-следственных связей</i></p>	<p><i>Устный групповой опрос, практическое задание</i></p>
<p><i>УК- 1.3. Разрабатывает стратегию достижения поставленной цели как последовательность шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности</i></p>	<p><i>УК-1.3. Умеет осуществлять и аргументировать выбор стратегии по решению проблемной ситуации, оценивает преимущества и недостатки выбранной стратегии</i></p> <p><i>УК-1.3. Умеет осуществлять разработку плана действий по решению проблемной ситуации, определяет и оценивает практические последствия реализации действий по разрешению проблемной ситуации</i></p>	<p><i>Устный групповой опрос, практическое задание</i></p>

<i>ПК-2.1. Корректно оформляет результаты научного исследования</i>	<i>Знает порядок оформления презентаций, научных трудов по результатам выполненных научных исследований</i>	<i>Тестирование</i>
<i>ПК-2.2. Умеет представить результаты научного исследования в виде научной публикации, устного выступления, аннотации, тезисов, автореферата</i>	<i>Умеет осуществлять анализ, оценку и реферирование самостоятельных научных исследований, оформлять и продвигать результаты научных исследований в соответствии с требованиями и порядком, установленными отечественной и международной нормативно-правовой базой.</i>	<i>Устный групповой опрос, практическое задание</i>
<i>ПК-2.3. Обладает уверенными навыками оценивания научного труда в процессе его обсуждения или дискуссии.</i>	<i>Владеет навыками анализа, оценки и реферирования самостоятельных научных исследований; навыками проводить дискуссии и обсуждать научные труды</i>	<i>Устный групповой опрос, практическое задание</i>
<i>ПК-2.4. Анализирует историю изучения поставленной научной проблемы</i>	<i>Владеет навыками применения методов и методик анализа истории поставленной научной проблемы</i>	<i>Устный групповой опрос, практическое задание</i>

Структура зачета

Зачет выставляется по принципу **«зачтено»**, **«не зачтено»**.

Критерии оценивания зачета

Зачет проставляется магистранту если он:

- 1) ответил на вопросы устного группового опроса и получил оценку «удовлетворительно» и выше за каждый заданный вопрос;
- 2) выполнил практическое задание и получил оценку «удовлетворительно» и выше за каждое практическое задание;
- 3) выполнил тест (из фонда оценочных средств) и получил за выполнение «Удовлетворительно» и выше;

Задания для устного группового опроса

Описание задания для устного группового опроса

Магистрантам предлагается ответить на вопросы по пройденной теории. На подготовку ответа дается от 5 до 10 мин. При выполнении данного задания у магистрантов формируется **умение** находить нужную информацию в источнике и формулировать грамотно устный ответ. Магистрант учится **владеть** стратегией поиска информации, ее усвоения и изложения в устной форме.

Критерии оценивания

Оценка отлично выставляется магистранту, если магистрант полный развернутый ответ на поставленный вопрос, смог привести примеры.

Оценка хорошо выставляется магистранту, если он дал не полный ответ на поставленный вопрос, но показал, что разбирается в данном вопросе, может привести примеры.

Оценка удовлетворительно выставляется магистранту, если в ответе на поставленный вопрос допущены ошибки и нестыковки, владеет материалом частично, не может привести примеры. Демонстрирует трудности в изложении материала

Оценка неудовлетворительно выставляется магистранту, если магистрант не знает ответа на поставленный вопрос, не владеет материалом.

Типовые вопросы для устного группового опроса:

1. Что называется лексикографией?
2. Каковы основные функции словаря?
3. Что входит в понятие «Микроструктура словаря»?
4. Что входит в понятие «Макроструктура словаря»?
5. Из чего состоит словарная статья?
6. Чем отличается гнездовой способ составления словарных статей от алфавитного?
7. Чем отличаются энциклопедические словари от лингвистических словарей?
8. Какие словари входят в раздел «лексических», а какие – в раздел «нелексических»?
9. Каковы основания для выделения словарей в группу «лексических» и в группу «нелексических»?
10. Чем толковые словари отличаются от энциклопедических?
11. Как построена словарная статья в энциклопедии?
12. Как построена словарная статья в идеографическом словаре?
13. Что такое – словарь активного типа?
14. Какие наиболее известные английские электронные словари Вы знаете?
15. Каковы преимущества электронных словарей?
16. Какие виды лингвистических исследований можно проводить с использованием словарей и каких именно словарей?
17. Какие словари нужны для обогащения своего словарного запаса?
18. Какие словари входят в раздел «лексических», а какие – в раздел «нелексических»?
19. Каковы основания для выделения словарей в группу «лексических» и в группу «нелексических»?

Практическое задание

Описание практического задания

Магистрантам предлагается выполнить практическое задание по работе с различными типами словарей, на определение типов словарей, на сравнение словарных статей в различных словарях как монопольных, так и многоязычных. На выполнение заданий отводится 30 мин. Данное задание формирует у магистрантов *умение* работать с различными типами словарей, ориентироваться в словарных статьях, находить общие и частные компоненты словарных статей. Магистрант овладевает *навыками* работы с лексикографическими источниками и составления учебных словарей на разных языках.

Критерии оценки

«**Отлично**» выставляется магистранту, если он без ошибок выполнил задание, правильно и полно ответил на все поставленные вопросы. При этом магистрант продемонстрировал глубокие и полные знания лексикографических источников, изученных в рамках программы, умение правильно излагать свои мысли

«**Хорошо**» магистранту, если при выполнении практического задания были допущены некоторые ошибки при ответах на данные в задании вопросы. При этом правильно может приводить свои аргументы.

«**Удовлетворительно**» выставляется магистранту при выполнении практического задания допускает незначительные ошибки и не может привести аргументацию ответов.

«**Неудовлетворительно**» выставляется магистранту, если при выполнении задания магистрант допускает значительные ошибки и не может привести аргументацию ответов, либо вовсе не справляется с заданием.

Пример практического задания

Изучите приведенную ниже словарную статью.

Определите по характеру информации, содержащейся в ней, к какому типу следует отнести словарь, из которого была взята эта статья:

- *энциклопедический словарь,*
- *лингвистический словарь,*
- *словарь смешанного типа.*

Приведите доказательства, подтверждающие ваше мнение.

ear

► the organ of hearing and balance in humans and other vertebrates? Especially the external part of this.

An organ sensitive to sound in other animals.

[in sing] an ability to recognize, appreciate, and reproduce sounds, especially music or language: *an ear for rhythm and melody.*

□ Used to refer to a person's willingness to listen to others: *she offers a sympathetic ear to worried pet owners.*

The ear of a mammal is composed of three parts. The outer or external ear consists of a fleshy external flap and a tube leading to the eardrum or tympanum. The middle ear is an air-filled cavity connected to the throat, containing three small linked bones that transmit vibrations from the eardrum to the inner ear. The inner ear is a complex fluid-filled labyrinth including the spiral cochlea (where vibrations are connected to nerve impulses) and three semicircular canals (forming the organ of balance).

– PHRASES **be all ears** informal be listening eagerly. **bring something (down) about one's ears** bring misfortune on oneself: *she brought her world crashing about her ears.* **one's ears are burning** one is subconsciously aware of being talked about or criticized.

– DERIVATIVES **eared** adjective [in combination] *long-eared*, **earless** adjective.

– ORIGIN Old English *ēare*, of German origin, related to Dutch *oor* and German *Ohr*, from an Indo-European root shared by Latin *auris* and Greek *ous*.

Тестирование

Описание тестирования:

Тест состоит из 13 заданий. Дается 4 или 5 вариантов ответов. На выполнение заданий отводится 20 минут. Данный вид задания способствует развитию **знания** основ лексикографических источников, структуру и принципов их составления.

Критерии оценивания

«**Отлично**» выставляется магистранту при выполнении от 11-13 вопросов.

«**Хорошо**» выставляется магистранту при выполнении от 8-10 вопросов

«**Удовлетворительно**» выставляется магистранту при выполнении от 7-5 вопросов

«**Неудовлетворительно**» выставляется магистранту при выполнении от 0-4 вопросов

Типовой тест:

1. Выберите словарь, в котором объясняются не слова, а обозначаемые ими понятия:

а) Паремнологический словарь

б) Фразеологический словарь

- в) Энциклопедический словарь
 - г) Словарь – тезаурус
 - д) Словарь иностранных слов
2. Найдите термин, не относящийся к лексикографии:
- а) Вокабула
 - б) Дефиниция
 - в) Помета
 - г) Лексико-семантический вариант
 - д) Сигнификат
3. Обобщив указанные типы словарей, укажите «лишнее»:
- а) Словарь антонимов
 - б) Словообразовательный словарь
 - в) Толковый словарь
 - г) Энциклопедический словарь
 - д) Фразеологический словарь
4. Найдите функцию, свойственную лексикографии:
- а) Обучение языку
 - б) Описание и нормализация языка
 - в) Межъязыковое общение
 - г) Научное изучение языка
 - д) Развитие логического мышления
5. Найдите словарь, словник которого состоит почти из одних имен существительных (собственных и нарицательных):
- а) Толковый
 - б) Аспектный
 - в) Диалектный
 - г) Энциклопедический
6. Из перечисленных способов толкования слов укажите общие для энциклопедического и лингвистического типов словарей:
- а) перечислительный
 - б) синонимический
 - в) описательный
 - г) антонимический
 - д) отсылочный
7. Укажите словари, в которых обязательно указано происхождение заимствованного слова:
- а) МАС (Малый академический словарь)
 - б) словарь иностранных слов
 - в) словообразовательный

- г) исторический
 - д) словарь синонимов
8. Укажите словари, в которых отмечена стилистическая окраска слова:
- а) исторический
 - б) толковые
 - в) словари синонимов
 - г) словообразовательный
 - д) словарь сочетаемостей
9. Отметьте характеристики словаря В.И. Даля:
- а) нормативный
 - б) комплексный
 - в) современный
 - г) толковый
 - д) исторический
10. Отметьте характеристики МАС:
- а) исторический
 - б) семнадцатитомник
 - в) толковый
 - г) нормативный
 - д) академический
11. Перечислите словари по времени их создания, начиная с самого раннего:
- а) МАС
 - б) Словарь В.И. Даля
 - в) Толковый словарь Д.Н. Ушакова
 - г) Словарь С.И. Ожегова
 - д) Словарь Н.Ю. Шведовой
12. Перечислите словари, начиная с того, у которого больше томов, по признаку убывания их количества:
- а) БАС
 - б) Толковый словарь Д.Н. Ушакова
 - в) Словарь С.И. Ожегова
 - г) Орфографический словарь
13. Перечислите словари, начиная с того, у которого меньше томов, по признаку убывания их количества:
- а) Орфоэпический словарь
 - б) Академический словарь синонимов
 - в) Толковый словарь Д.Н. Ушакова
 - г) БАС

5 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Дубичинский В.В. Лексикография русского языка: учебное пособие. – М.: Флинта: Наука, 2008. – 428с.
2. Кильдибекова Т.А., Гафарова Г.В. Теоретические основы и принципы составления функционально-когнитивного словаря. – Уфа: РИО БашГУ, 2003. – 300с.
3. Морковкин В.В. Основы теории учебной лексикографии. – М., 1990

Дополнительная литература:

1. Авдеева М.В. Компьютерная лексикография в системе практической и теоретической лексикографии. // Сборники конференций НИЦ Социосфера, 2012, № 44. – С. 26-28. *Доступ к тексту электронного издания возможен через Научную электронную библиотеку elibrary.*
2. Апресян Ю.Д. Исследования по семантике и лексикографии. Т. 1. Парадигматика. – Изд-во: М.: Языки славянской культуры, 2009. – 569с. *Доступ к тексту электронного издания возможен через электронно-библиотечную систему «Университетская библиотека online».*
3. Гак В.Г. Проблема создания универсального словаря // Национальная специфика языка и её отражение в нормативном словаре. – М., 1986. С. 119–125.
4. Функционально-когнитивный словарь русского языка. Языковая картина мира / Под рук. Кильдибековой Т.А. – М, «Гнозис» 2013. – 664с.

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Периодические издания:

BBC News www.bbc.co.uk/news

The Guardian www.theguardian.com/uk

The Times www.thetimes.co.uk
The Telegraph www.telegraph.co.uk
The Independent www.independent.co.uk
The Daily Mail www.dailymail.co.uk
The Daily Mirror www.mirror.co.uk
The Daily Express www.express.co.uk
The Daily Star www.dailystar.co.uk
The Sun www.thesun.co.uk
The SundayTimes www.thesundaytimes.co.uk/sto
Sunday Herald www.heraldscotland.com
The New York Times www.nytimes.com
Usa Today www.usatoday.com
New York Daily News www.nydailynews.com

Образовательные сайты:

1. Электронный каталог Библиотеки БашГУ – <http://www.bashlib.ru/catalogi/>
2. <http://dailyesl.com/>
3. <http://5minuteenglish.com/listening.htm>
4. <http://www.eslgold.com/speaking/phrases.html>
5. www.focusenglish.com/dialogues/conversation.html
6. www.1-language.com/audiocourse/index.htm
7. <http://www.collinslanguage.com/>

Словари:

1. <http://lingvopro.abbyyonline.com/ru>
2. <http://www.thefreedictionary.com/>
3. <http://www.multitrans.ru>
4. <http://dict.rambler.ru/>
5. <http://www.glossarist.com/>
6. <http://www.yourdictionary.com/>
7. <http://www.diclib.com/cgi-bin/d.cgi?l=en&page=dicts>
8. <http://bibliotekar.ru/brok.htm>
9. <http://ozhegov.info/slovar/>
10. <http://www.dict.t-mm.ru/dal/>
11. <http://ushakovdictionary.ru/>
12. <http://www.allwords.com/>
13. <http://dictionary.cambridge.org/>
14. <http://dictionary.reverso.net/english-cobuild/>
15. <http://www.ldoceonline.com/>
16. <http://www.merriam-webster.com/>
17. <http://oxforddictionaries.com/>
18. <http://www.macmillandictionary.com/>
19. <http://thesaurus.com/>
20. <http://www.synonym.com/>
21. <http://www.merriam-webster.com/thesaurus.htm>

22. <http://www.dict.t-mm.ru/abramov/>
23. <http://www.sokr.ru/>
24. <http://www.acronymfinder.com/>
25. <http://www.urbandictionary.com>

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Номер аудитории, лаборатории, кабинета, компьютерного класса и т.д.	Посадочных мест	Тип аудитории	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Корпус
1	аудитория № 213	39	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, доска, мультимедиа проектор Aser P7500	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
2	аудитория № 220	20	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки стационарные – 15 шт.	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
2	аудитория № 311	30	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, экран настенный Classic Solution модель W 243x182/3 MW-SO/W – 1 шт. , проектор мультимедийный Optoma X312 DLP -1 шт.	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
3	аудитория № 312	26	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, интерактивная доска SMART с проектором V25 – 1 шт., 12 компьютеров – системный блок USN Quad Core 3,2 GHz Gb / Hdd 500 Gb / H 81 / TX 450 W / мышь USB / LSD монитор 1,5" / Vin 10 Pro.	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)		

			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
4	аудитория 346	29	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, доска, Bealingo – 1 шт., проектор мультимедийный EPSON 3LCO Full HD – 1 шт., интерактивная доска Promerhan – 1 шт., учебно-наглядные пособия	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
5	аудитория № 403	18	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, доска, интерактивная доска SMART с проектором V25 (1 шт.); персональный компьютер №3 DEPO Neos 460 G 530/1x2GDDR 333/T250G/DVD+R, клавиатура/мышь – 9 шт., железный шкаф - 1 шт.	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
6	аудитория № 408	12	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, доска	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
7	аудитория № 414	141	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, экран настенный для проектора DINON Electric L 274*366 MW (1 шт.), проектор мультимедийный MITSUBISHI EX 320U XGA, акустическая система APart MASK 4T-W (6 шт)	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
8	аудитория №415	75	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, экран настенный Classic Solution (1 шт.) мо-	главный

			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	дель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-2250U (1 шт.).	
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
9	аудитория №417	39	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, доска; учебно-наглядные пособия, экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-X31 (1 шт.)	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
10	аудитория № 419	26	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия доска, шкаф	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
11	аудитория № 421 (Для дисциплины «Иностранный язык»)	15	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска – 1 шт., доска Bealingo – 1 шт., шкаф – 2 шт., компьютер – 1 шт.	главный
			учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
			помещения для самостоятельной работы		
12	аудитория № 423 «Творческая мастерская имени Мустая Карима»	18	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель; компьютер Apple A1418, C02TCOUAHZJY (1 шт.) / мышь (беспроводная) A1657 (1шт), клавиатура (беспроводная) MC2923, GC21102GFKCRHQA8, A1644, MC2875; проектор VIVITEK (1 шт.); экран для проектора (1 шт.); телевизор Samsung UE40MU6400U (1 шт.); планшет Ipad A1822 GCTU4CSHHLFC (1 шт.); ресивер PIONEER, VSK-S20 16SEPIAL-PJZV001350YY(1 шт.).	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)		

			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
13	аудитория № 425	150	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
14	аудитория № 401	42	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска; шкаф	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
15	аудитория № 412	20	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, шкаф, доска.	главный
			учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа		
			учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации		
16	аудитория № 400		помещение для самостоятельной работы	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, компьютеры - 4 шт.	главный
17	читальный зал № 1	19	помещения для самостоятельной работы	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт.	главный
18	читальный зал № 2	37	помещения для самостоятельной работы	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, моноблоки стационарные – 7 шт, компьютер – 1 шт.	физмат. корпус-учебное
19	Библиотека	18	помещения для самостоятельной работы	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 4 шт, сканер – 1 шт.	главный
20	аудитория № 410		помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	мебель, моноблоки, диагностическое оборудование	физмат. корпус-учебное

ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплины **Методика составления учебных словарей: традиционный и когнитив-
ный подходы»**
магистратура
заочная форма обучения
сессия 2

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3/108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
лекций	4
практических/ семинарских	10
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0.2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету	90
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	3,8

Форма контроля - зачет

№	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)					Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		Всего	ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР		
1	Тема 1: Основы лексикографии		2			12	Изучение и конспектирование материала, работа со словарями, поиск ответов на поставленные вопросы, подготовка к устному опросу.	Устный групповой опрос
2	Тема 2: Типология словарей		2			12	Изучение и конспектирование материала, работа со словарями, поиск ответов на поставленные вопросы, подготовка к устному опросу.	Устный групповой опрос
3	Тема 3: Английская лексикография			2		12	Повторение материала, работа со словарями английского языка, подготовка к практическому заданию	Практическое задание

4	Тема 4: Электронные словари английского языка			2		12	Повторение материала, работа с электронными словарями английского языка, подготовка к практическому заданию	Практическое задание
5	Тема 5: Учебные словари			2		14	Повторение пройденного материала, подготовка к тестированию	Тест
6	Тема 6: Традиционный подход к составлению словарей			2		14	Повторение материала, работа со словарями английского и русского языков, подготовка к практическому заданию	Практическое задание
7	Тема 7: Когнитивного лексикография. Учебные словари нового типа и принципы их составления.			2		14	Повторение материала, работа с функционально-когнитивным словарем русского языка, подготовка к практическому заданию	Практическое задание
Всего часов:		72	4	10		90		

